



# MUNICIPALITÉ DU CANTON DE POTTON MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF POTTON

2, rue Vale Perkins, C.P. 330, Mansonville, Québec J0E 1X0  
Téléphone: (450) 292-3313 Télécopieur : (450) 292-5555

## AVIS PUBLIC - PUBLIC NOTICE

Avis vous est par les présentes donné, par le soussigné, qu'à une prochaine séance ordinaire du conseil municipal qui se tiendra **Lundi, le 6 mars 2017**, une demande de dérogation mineure, conformément au règlement numéro 221, sera présentée pour approbation.

Notice is hereby given by the undersigned that an application for minor derogation will be presented for approval in accordance with bylaw number 221 at a regular meeting of the Municipal Council on **Monday, March 6<sup>th</sup>, 2017**.


<b>PROPRIÉTAIRE / OWNER :</b>	Alison Hannan et Jacques Hébert
<b>ADRESSE / ADDRESS :</b>	2-4, rue des Pins
<b>DÉSIGNATION CADASTRALE CADASTRAL DESIGNATION :</b>	5 554 199 (519-P, 520, 521-P) <i>Cadastre du Québec</i>

Cette demande vise à / The purpose of this application is to:

- Permettre la subdivision du terrain ayant comme conséquence de rendre deux bâtiments non-conformes aux normes d'implantation, contrairement à l'article 28 du règlement de lotissement numéro 2001-292 et ses amendements, le tout pour les trois (3) marges suivantes : 1- Marge de recul latérale sud du bâtiment (4, des Pins) à 0,60 m; 2- Marge de recul latérale nord du bâtiment (4, des Pins) à 1,30 m; 3- Marge de recul latérale nord de la maison (2, des Pins) à 0,61 m, alors que le règlement de zonage prévoit que la marge de recul latérale minimale d'un bâtiment principal situé dans la zone U-3 est de 2 m, ce qui représente une dérogation de : 1- (1,40 m), 2- (0,70 m), 3- (1,39 m);
- Permettre que la localisation des cases de stationnement desservant le 2, rue des Pins (résidence) soit située sur le terrain (projeté) du 4, rue des Pins, contrairement à l'article 45 du règlement de zonage numéro 2001-291 et ses amendements qui indique que les cases de stationnement doivent être situées sur le même terrain que l'usage desservi;
- Permettre une distance de 0 m entre les cases de stationnement situées au 2 et 4 rue des Pins et la ligne de lot latérale (projetée), contrairement à l'article 22 du règlement de zonage numéro 2001-291 et ses amendements qui indique que la distance minimale entre les aires de stationnement et la ligne latérale du lot est de 2 m, ce qui représente une dérogation de 2 m;
- Allow the subdivision of a property resulting in two buildings not in conformity with the siting standard contrary to Article 28 of the subdivision bylaw 2001-292 and its amendments; for the three(3) following setbacks: 1- the southern lateral setback of the building (4, des Pins) of 0,60 m; 2- the northern lateral setback of the building (4, des Pins) of 1,30 m; 3- the northern lateral setback of the dwelling (2, des Pins) of 0,61 m while the zoning bylaw stipulates the minimum lateral setbacks of a main building located in the U-3 zone to be 2 m. This represents a derogation of: 1- (1,40 m), 2- (0,70m), 3- (1,39 m);
- Allow the location of the parking spaces serving 2 rue des Pins (residence) to be located on the (proposed) property of 4, rue des Pins, contrary to Article 45 of zoning bylaw 2001-291 and its amendments which stipulates that the parking spaces must be located on the same property for which it is being used;
- Allow a distance of 0 m between the parking spaces located at 2 and 4 rue des Pins and the (proposed) side lot line, contrary to article 22 of the zoning bylaw 2001-291 and its amendments, which stipulates that the minimum distance between the parking areas and the side lot lines to be 2 m. This represents a derogation of 2 m.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.  
Any interested person may be heard by the council in relation to the application.

**DONNÉ** et signé à Mansonville, ce **17 février 2017**.  
**GIVEN** and signed in Mansonville, this **February, 17<sup>th</sup>, 2017**

  
Thierry Roger  
Directeur général secrétaire trésorier